# LIST OF CONTENT

Approval sheet  
Acceptance sheet  
Motto and Dedication  
Biography  
Acknowledgement  
Preface  
List of Table  
List of Contents  
Abstract

## CHAPTER I
INTRODUCTION
1.1 Background of Research  
1.2 Statement of Problem  
1.3 The Purposes and the Significance of the research  
   1.3.1 The purposes of research  
   1.3.2 The Significance of the Research  
1.4 Clarification of the Terms

## CHAPTER II
THEORETICAL FOUNDATION
2.1 Translation Theory  
   2.1.1 Definition of Translation  
   2.1.2 The Translation Process  
   2.1.3 The Criteria of Good Translation  
2.2 Phrasal Verb  
   2.2.1 Definition of Phrasal Verb  
   2.2.2 Types of Phrasal Verb  
   2.2.3 Idiomatic Expressions  
   2.2.4 The Strategies in Translating Idioms  
2.3 Subtitling

## CHAPTER III
RESEARCH METHODOLOGY
3.1 Method of the Research  
3.2 Subject of the Study  
3.3 Source Data  
3.4 Techniques of Collecting the Data  
3.5 Techniques of Analyzing the Data
CHAPTER IV
TRANSLATION OF PHRASAL VERBS
IN MADAGASCAR: ESCAPE 2 AFRICA FILM
4.1 Phrasal Verbs
4.2 Kinds of phrasal verbs
4.2.1 Intransitive-Inseparable Phrasal Verbs
4.2.2 Transitive-Inseparable Phrasal Verbs
4.2.3 Transitive-Separable Phrasal Verbs
4.3 Translation Strategy
4.3.1 Paraphrase
4.3.2 Omission
4.3.3 SMD F

CHAPTER V
CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS
5.1 Conclusions
5.2 Suggestion

BIBLIOGRAPHY

ENCLOSURES